Enrolment Officer's Reply Report made in response to a Reply Submission by an Interested Party:

> Report Regarding Ancestor Cecile McDonnell dite Mawishk (RIN #14687) dated April 28, 2023



Joan Holmes, Enrolment Officer for AOO Prepared for the Algonquin Tribunal April 2023

Contents

1. Introduction	3
2. Document #16 – Submission by J. Poirier	3
2.1 Download of a webpage	3

1. Introduction

The Tribunal received a reply submission from an individual in support of retaining the ancestor Cecile McDonnell dite Mawishk (aka McDonell-Mawiskak, RIN #14687) on the Schedule of Algonquin Ancestors. The submission is posted on the Tribunal's website at: https://www.tanakiwin.com/tribunal/cecile-mcdonnell-mawiskak/

The submission appears on the website as:

• Document 16 – Submission by J. Poirier

The submission was filed in response to the Enrolment Officer's initial report and responding report on Ancestor Cecile McDonnell-Mawiskak which are posted on the website as:

- Document 1 Enrolment Officer's Report Regarding Ancestor Cecile McDonnell-Mawiskak & Appendices, dated November 2022; and
- Document 6 Enrolment Officers Reply to Initial Submissions Regarding #14687, dated February 22, 2023.

This report addresses the content of the reply submission that is relevant to the Tribunal's inquiry, which is to determine whether Cecile McDonnell dite Mawishk is identified in a historic record or document dated on or before December 31, 1921 in such a way that it would be reasonable to conclude she was considered to be an Algonquin or Nipissing, or a sibling of such a person. A "sibling of such a person" means a person with a common Algonquin parent.

The submission refers to documents that are contained in the Enrolment Officer's Report (posted as Document 1) and Reply report (posted as Document 6). As noted in the Enrolment Officer's reports, archival documents recording a family's life events have been assigned ALG document numbers; RIN numbers have been assigned to individuals discussed in the report to aid in identification. Both RIN numbers and ALG numbers will be referenced in this report for ease of discussion.

2. Document #16 - Submission by J. Poirier

The Respondent J. Poirier submitted a page from the Weskirini website, and paragraphs taken from the Enrolments Officer's Report (posted as Document 1).

2.1 Download of a webpage

The Respondent included a download taken from the Weskarini website relating to the family of Simon Enimwewitang, and the marriage of his son Jean Baptiste in 1851 at Oka. The parents of Jean Baptiste were named Simon Ozo8ens and Marie Catherine O8asikijiki8e.

The Respondent notes that the baptism record of Cecile and Narcisse Dorion's daughter Marianne, as described in the Enrolment Officer's Report (posted as Document 1) on page 6, names the godparents as "Simon Nimasiba" and "Marie 8ackijikok8e," who have not been identified. The Respondent asserts that the godfather is Simon Ozo8ens and the godmother is his wife Marie Catherine O8asikijikok8e. He further states that "Marie O8asikijikok8e" has been identified as Algonquin based upon summaries of documents.¹ This is the couple named in the baptism document cited above which was copied from the Weskarini website. The Respondent submits this information to demonstrate a connection between the subject ancestor Cecile McDonnell and Algonquin people.

The Enrolment Officer does not agree with the connection made by the Respondent. While Simon Enimwewitang dit Ozowens (RIN #7611) is a proven Algonquin on the Schedule of Algonquin Ancestors, he has not been identified in any primary document with the name "Nimasiba." Of further note, the baptism record for Marianne Dorion² does not name the godmother as being the wife of the godfather, which was the usual practice. Therefore, although it is possible, we cannot verify that "Marie 8ackijikok8e" is definitely Marie Catherine O8asikijikok8e (RIN #7063) the wife of Simon Enimwewitang dit Ozowens or that "Nimasiba" is definitely Simon Enimwewitang dit Ozowens (RIN #7611).

¹ Copies of these documents were not provided in the submission.

² ALG-07288 cited in Enrolment Officer's Report on page 6 (posted as Document 1)